



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'istruzione, dell'università e della ricerca
ISTITUTO COMPRENSIVO "G.MARCONI" DI CASALMAGGIORE

Via De Gasperi, 4 – 26041 Casalmaggiore
Tel. 0375285611 – Fax 0375285697 - C.F. 81002130193

e-mail: cric816008@istruzione.it

e-mail : cric816008@pec.istruzione.it

CIG: Z3A361BEFC

- VISTO l'art. 14 del D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275 – Regolamento recante norme in materia di autonomia delle istituzioni scolastiche per lo svolgimento di particolari attività ed insegnamenti, per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali, per l'ampliamento dell'offerta formativa;
- VISTO il D.P.R. 8 marzo 1999, n. 275
- VISTO il decreto n. 129 del 28/08/2018 avente ad oggetto "Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche ai sensi dell'art. 1 comma 143 della legge n. 107/2015"
- VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto n. 13 del 21 dicembre 2021, con la quale è stato approvato il P.T.O.F. anno scolastico 2021-2022;
- VISTA la Delibera del Consiglio d'Istituto n. 28 del 09/02/2022, di approvazione del Programma Annuale dell'Esercizio finanziario 2022;
- CONSIDERATO che il Plesso di Rivarolo ha accolto due alunni ucraini per il cui inserimento risulta fondamentale attivare un servizio di mediazione culturale in lingua ucraina
- DATO che per svolgere la sopraindicata attività non è possibile rivolgersi a personale in servizio in codesto Istituto per la peculiarità dell'attività medesima;
- VISTO il preventivo prot. 1906 del 06/04/2022 della Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale
- DATO che sono stati preventivamente determinati durata, luogo, oggetto e compenso della collaborazione

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

dott.ssa Guidelli Sandra, [REDACTED], e domiciliata, per la sua funzione, presso la sede dell'Ufficio del Dirigente scolastico dell'Istituto comprensivo – Codice fiscale 81002130193, rappresentante legale dell'Istituto Comprensivo G. MARCONI, in seguito denominato Istituto, con sede in Via De Gasperi, 4 – 26041 Casalmaggiore,

STIPULA una convenzione per il servizio di mediazione culturale in lingua ucraina Con la Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale avente sede in Via Del Sale, 40/e a Cremona (CR) C.F. 01252700198

Firmato digitalmente da SANDRA GUIDELLI



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo europeo di sviluppo regionale

SI CONVIENE QUANTO SEGUE

Art 1 – La mediatrice culturale di lingua ucraina Liliia Stasiuk, individuata dalla Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale, in relazione alle motivazioni espresse in premessa, effettuerà degli incontri destinati ai due alunni ucraini inseriti nelle classi 5° elementare e 3° media del Plesso di Rivarolo per un totale di 13 ore.

Il luogo della prestazione sarà presso il Plesso Scolastico di Rivarolo del Re (CR) in Piazza Dante Alighieri n. 5 nei giorni di martedì e giovedì come da calendario allegato.

Art. 2 - L'Istituto comprensivo, quale corrispettivo per le attività effettivamente svolte, si impegna a corrispondere alla Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale un compenso orario di € 30,00 esclusa IVA al 5% per una spesa complessiva iva inclusa di € 409,50 (quattrocentonove/50). Il pagamento verrà effettuato a seguito di presentazione di fattura elettronica debitamente controllata e vistata in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale.

Il versamento dell'Iva avverrà nel rispetto di quanto disposto dall'articolo 1, comma 629, lettera b), della legge 23 dicembre 2014, n. 190 cd. Legge di stabilità 2015 (dello split payment);

Art. 3 - Il compenso pattuito sarà corrisposto al termine della prestazione. Il termine di pagamento sarà di 30 (trenta) giorni dalla presentazione della fattura. Il pagamento avverrà secondo le indicazioni della parte interessata. Gli oneri per il pagamento dei compensi dovuti per il servizio di mediazione culturale in lingua ucraina, secondo le modalità ed i tempi indicati nel presente contratto, graveranno **sul progetto P.2.1 - Progetti ad indirizzo umanistico e sociale**

Art. 4 - L'effettiva prestazione delle attività dovrà essere attestata dalle firme di presenza da apporre su apposito foglio firme convalidato dalla docente di sezione/classe.

Art. 5 – Ciascun onere assicurativo e previdenziale o qualsiasi altro genere nascente dal contratto si intende a carico esclusivo della Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale avente sede in Via Del Sale, 40/e a Cremona (CR)

Art 6. - Al fine di ottemperare a quanto previsto dalla normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro, si informa che l'Istituto Comprensivo Marconi di Casalmaggiore ha effettuato la Valutazione dei Rischi relativi alla struttura utilizzata.

GESTIONE DELLE EMERGENZE

1. Per ogni plesso scolastico è stato predisposto il Piano per la gestione delle emergenze che deve essere visionato dal personale esterno che opera all'interno dei plessi. Per la consultazione rivolgersi al RSPP interno maestra Vella Bianchi Maria.
2. Il rapporto di lavoro di cui trattasi è disciplinato dalle norme sulla sicurezza e igiene del lavoro di cui al Decreto Legislativo 81/08 e successive modificazioni e integrazioni

Art 7 - Qualsiasi dato o informazione del quale il collaboratore venga a conoscenza nell'esecuzione del suo incarico riveste carattere di riservatezza; la mediatrice culturale Liliia Stasiuk si impegna pertanto a non divulgare a terzi tali dati o informazioni.

Ai sensi dell'art.13 del D.Lgs 196/03 e dell'art.13 ss del regolamento UE 2016/679,

Firmato digitalmente da SANDRA GUIDELLI



Ministero dell'Istruzione



UNIONE EUROPEA
Fondo europeo di sviluppo regionale

L'Amministrazione scolastica fa presente che i dati raccolti saranno trattati al solo fine dello svolgimento delle attività istituzionali e di quelle derivanti dagli obblighi cui è soggetta l'Istituzione scolastica e in particolare per tutti gli adempimenti connessi all'esecuzione del presente contratto e comunque, in applicazione del predetto Decreto, art. 19. Il trattamento dei dati sarà sia manuale che informatizzato. Il conferimento di tali dati si configura quale obbligatorio in applicazione dell'art. 24 del D.Lgs 196/03 e l'eventuale rifiuto di fornire tali dati potrebbe comportare la mancata esecuzione del contratto. I dati in questione non saranno comunicati ad altri soggetti né saranno oggetto di diffusione salvo quanto eventualmente imposto dall'adempimento di possibili future richieste in applicazione di obblighi normativi cui l'Istituzione Scolastica deve sottostare. Il titolare del trattamento è il D.S. Dott.ssa Guidelli Sandra. Il responsabile della protezione dei dati è il Dott. Antonio Vargiu per la Società Vargiu Scuola SRL con sede legale in Assemini (CA). Il responsabile del trattamento è il D.S. Dott.ssa Guidelli Sandra. In ogni momento la Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale avente sede in Via Del Sale, 40/e a Cremona (CR), potrà esercitare i suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento ai sensi dell'art. 7 del D. Lgs. 196/03, decreto sui si rinvia per quanto non espressamente previsto in questo contratto.

Art. 8 - La firma del presente contratto vale come presa visione e accettazione del Codice di Comportamento della PA al rispetto del quale la S.V. dovrà attenersi, pena la rescissione del contratto. Il Codice di Comportamento è reperibile al seguente link

https://nuvola.madisoft.it/bacheca-digitale/bacheca/CRIC816008/3/IN_PUBBLICAZIONE/feacce8c-ebaf-4e74-927b-04e642444b5d/show

Art. 9 - La S.V. nello svolgimento del progetto è tenuta al rigoroso rispetto del Protocollo Covid adottato dall'Istituto reperibile al seguente link:

<https://icmarconicasalmaggiore.edu.it/wp-content/uploads/sites/375/PROTOCOLLO-ANTICOVID-N.-4-A.S.-21-22.pdf>

Art. 10 - La presente scrittura può essere annullata in caso di cessazione anticipata delle attività, per assenza da parte del personale esperto, ovvero, per mancato conseguimento degli obiettivi definiti dal progetto dovuti a scarso rendimento dell'esperto.

Art. 11 - Per quanto non espressamente previsto dal presente contratto si rimanda al Codice Civile in quanto applicabile; le spese di registrazione, in caso d'uso, sono a carico della Società Cooperativa Sociale Nazareth Impresa Sociale avente sede in Via Del Sale, 40/e a Cremona (CR)

In caso di controversie il foro competente è il Tribunale di Cremona nelle sue articolazioni istituzionali.

Le parti accettano integralmente quanto sopra esposto.

Letto, confermato e sottoscritto come segue.

Per la Società Cooperativa Sociale Nazareth
Giuseppina Biaggi

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Dott.ssa Sandra Guidelli